



Software educativo para desarrollar la competencia comunicativa en actividades de Promoción de Salud.

Educational software to develop communicative competence in Health Promotion activities.

Bárbara Almarales Pupo¹, Carmen Luisa Lamorú de la Cruz², Iliana Almaguer de la Rosa³, Ivía Batista Garcés⁴, Daiana Sondón Almarales⁵, Bertha Fernández Benavente⁶, Moraima Escobar Solís,⁷ Luisa Milord Ramírez⁸.

- 1- Máster en Ciencias. Licenciada en Educación. Profesora Auxiliar. Facultad de Medicina "Mariana Grajales Coello". Holguín. Cuba.
- 2- Máster en Ciencias. Licenciada en Educación. Profesora Auxiliar. Universidad Médica. Holguín. Cuba.
- 3- Máster en Ciencias. Licenciada en Educación. Profesora Auxiliar. Universidad Médica. Holguín. Cuba.
- 4- Máster en Ciencias. Licenciada en Educación. Profesora Asistente. Facultad de Medicina "Mariana Grajales Coello". Holguín. Cuba.
- 5- Licenciada en Psicología. Profesora Instructora. Policlínico Universitario "Manuel Díaz Legrá". Holguín. Cuba.
- 6- Máster en Ciencias. Licenciada en Educación. Profesora Asistente. Facultad de Medicina "Mariana Grajales Coello". Holguín. Cuba.
- 7- Máster en Ciencias. Licenciada en Educación. Profesora Asistente. Facultad de Medicina "Mariana Grajales Coello". Holguín. Cuba.
- 8- Licenciada en Educación. Profesora Asistente. Facultad de Medicina "Mariana Grajales Coello". Holguín. Cuba.

Correo electrónico del autor principal: balmarales@infomed.sld.cu

RESUMEN

El presente trabajo tiene como objetivo fundamental diseñar un software educativo sobre la base de las posibilidades que brinda la asignatura MGI para estimular el desarrollo de la competencia comunicativa en los estudiantes de la carrera de Medicina, a partir de las potencialidades que ofrece la misma, al vincular a los discípulos con el ejercicio de la profesión durante la Educación en el Trabajo.

El estudio exploratorio realizado a través de diferentes métodos investigativos, tales como visitas a las actividades comunitarias, entrevistas concedidas por los profesores de la asignatura y encuestas a los estudiantes, arrojó que estos presentan algunas dificultades en su expresión oral y no poseen las habilidades requeridas para enfrentar todas las exigencias de esta disciplina

durante las prácticas pre profesionales, así como errores de redacción que atentan contra la calidad de los informes de investigación y la actualización de historias clínicas. La propuesta ofrecida instruye a los docentes para que durante las actividades de Promoción de Salud, puedan potenciar el desarrollo de la expresión oral y escrita de los futuros galenos, con un enfoque comunicativo, hasta lograr en ellos una sólida formación idiomática, que les permita ser comunicadores competentes.

El software educativo permitirá que el estudiante amplíe su asertividad y eficiencia en las relaciones interpersonales, lo que favorecerá el cambio en sus modos de actuación comunicacionales para un desempeño profesional competitivo superior.

Palabras clave: expresión oral, redacción, enseñanza-aprendizaje, recomendaciones, comunicación.

ABSTRACT

The present work has as fundamental objective to design an educational software on the base of the possibilities that offers the subject MGI to stimulate the development of the oral expression in the students of the Medicine career, starting from the potentialities that it offers, when linking the pupils with the exercise of the profession during the Education in the Work.

The exploratory study carried out through different investigative methods, such as visits to the community activities, interviews to professors of the subject and surveys to the students, showed that they present some difficulties in their oral expression and they don't possess the abilities required to face all the demands of this discipline during the pre-professional practices, As well as errors of wording that threaten the quality of the fact-finding reports and the updating of clinical stories.

The offered proposal instructs to the educator ones so that during the teaching-learning process of the subject Promotion of Health, they can improve the development of the oral and written expressions in the future physicians, with a talkative focus, until achieving in them an idiomatic solid formation that allows them to be efficient communicators.

The educational software will allow the student to enlarge his asertivity and efficiency in personal relations, what will favor the change in her ways of communicative performance for a superior competitive professional acting.

Keywords: oral expression, teaching-learning, recommendations, communication.

INTRODUCCIÓN

El origen del lenguaje se remonta al origen del hombre y por ende al origen del pensamiento. Lenguaje, pensamiento y humanización constituyen tres aspectos simultáneos del mismo proceso, en el que se ha de tener en cuenta el contexto histórico-social que lo hizo posible⁽¹⁾

Muchos siglos después del surgimiento del lenguaje, la necesidad social de la comunicación indirecta, provoca el nacimiento de la escritura, la cual, además, logra la conservación generacional de la historia.

La expresión escrita, por tanto, debe ser tan rica y completa como la oral. Ella debe ser capaz de comunicar lo esencial de forma precisa, clara y correcta, por lo que requiere de una preparación y organización de las ideas, que han de ser presentadas armónicamente y reforzadas por el correcto empleo de los signos de puntuación, que ayudan a prestarle el relieve necesario. El que escribe, de hecho, contrae una responsabilidad, puesto que no basta con expresarse, sino que se expresa para alguien, para comunicar tiene el deber de hacer inteligible su expresión. ⁽²⁾

Una de las principales exigencias que debe caracterizar a todo profesional de la salud es su competencia lingüístico-cognoscitiva, aplicada a las diferentes situaciones comunicativas en las que se encuentre, así como el manejo de los diferentes estilos funcionales de la comunicación. ⁽³⁾

La competencia comunicativa, como nuevo concepto introducido por Hymes (1967) y derivado de las aportaciones que generaron los postulados chomskyanos, devienen en una noción más amplia que comprende no sólo el conocimiento de las reglas gramaticales, sino también, implica estudiar "los problemas prácticos que se producen en una comunidad hablante heterogénea y averiguar el papel fundamental que los aspectos socioculturales desempeñan" (Grespi, 2001). ⁽⁴⁾

Precisamente, la producción textual, ya sea, oral o escrita debe estar orientada a asegurar un aprendizaje dirigido al uso real de la lengua desde las cuatro habilidades lingüísticas (hablar, escuchar, leer, escribir), enriquecido con la interacción personal y con otras formas de expresión no lingüísticas. ⁽⁵⁾

En consecuencia la comunicación humana como transacción de significados requiere de los profesionales de la salud la responsabilidad de multiplicar y potenciar todas las armas terapéuticas que les brinda el contexto en el cual se desempeña, por lo que se necesita de un sólida formación idiomática, que les permita ser eficientes comunicadores de forma tal, que reflejen, eficientemente su contenido y satisfagan el objetivo propuesto.

Estos códigos se adquieren por necesidades y requerimientos del uso, en momentos dados, un contexto socio-cultural y con elementos lingüísticos propios de la terminología que se trate.

Esto hace que las actuales propuestas didácticas de la lengua se incorporen a esta visión y exijan un nivel de comunicación elevado, de manera que se logre que las personas puedan redactar textos con un código acorde con el contexto.

Se considera, por tanto, de gran interés, perfeccionar la preparación idiomática de estos profesionales que, en gran medida, constituyen una imagen social elevada de la población. ⁽⁶⁾

La formación de un profesional revolucionario integral con elevada preparación científica ha sido un objetivo de primer orden en todos los años de Revolución en los centros de Educación Superior (CES), por tanto lo ha sido también en los centros de Educación Médica Superior (CEMS) ⁽⁷⁾

La universidad cubana actual tiene la misión de la formación integral de los futuros profesionales de la salud en Cuba y otras nacionalidades, el perfeccionamiento de los recursos humano ya formados, la promoción del pensamiento científico técnico en el logro de la excelencia en la prestación de los servicios de salud y su constante interacción con la sociedad.

La carrera de Medicina posee una duración de seis años, con una estructura por disciplinas, estancias y asignaturas distribuidas en tres ciclos. El primero es el de Ciencias Básicas, Biomédicas y Sociales. El desarrollo en el país de la Atención Primaria de Salud y el modelo de atención basado en el médico y la enfermera de la familia, impuso que se hiciera un mayor énfasis en la familiarización del estudiante con el desempeño del especialista en Medicina General Integral (MGI), por lo que se diseñó esta asignatura como la fundamental del ciclo. En el primer año de la carrera, se imparte como: Introducción a la Medicina General Integral en el primer semestre y Promoción de Salud en el segundo.

El objetivo fundamental de esta asignatura es preparar a un(a) Médico(a) General Básico (MGB), que actúe como un guardián de la salud y proyecte su labor a la promoción de salud, la prevención de enfermedades, el diagnóstico precoz, el tratamiento y la rehabilitación adecuada.⁽⁸⁾

Las habilidades a lograr la carrera están encaminadas a la participación en actividades de promoción de salud en el consultorio, el hogar, la comunidad y otras instituciones; a intervenir y dirigir actividades de educación para la salud (entrevistas educativas, charlas) por lo que se ven precisados a interactuar con pacientes y familiares para promover la participación comunitaria como elemento necesario en la identificación y solución de los problemas de salud.

Además como parte de su formación integral deben ser capaces de redactar trabajos científicos, informes de salud, historias clínicas, discusiones diagnósticas, evoluciones médicas, trabajos de investigación,

Esta perspectiva presupone aprovechar las potencialidades que ofrece la asignatura MGI, al vincular a los estudiantes con el ejercicio de la profesión, lo que implica promover alternativas que favorezcan la interiorización y aplicación de los conocimientos. Para ello, el profesor como mediador del aprendizaje ha de tener en cuenta las particularidades y condiciones individuales de cada discípulo.

A partir de tales presupuestos y sobre la base de las posibilidades que brinda la asignatura MGI, los docentes deben trabajar estratégicamente el desarrollo de la expresión oral y escrita en sus estudiantes, sobre todo durante las actividades de promoción de salud y prevención de enfermedades en la comunidad.

Ante estas exigencias el profesor se ve precisado a buscar vías para diagnosticar, orientar y conducir un aprendizaje desarrollador en el cual el componente cognitivo juegue un papel esencial. Una de las vías que en la actualidad aporta alternativas motivantes y de fácil acceso es el uso de software educativos destinados a la enseñanza y el aprendizaje autónomo y que, además, permite el desarrollo de ciertas habilidades cognitivas.

La labor diaria como docente y la experiencia pedagógica han detectado que existen algunas dificultades en la competencia comunicativa de los estudiantes de la carrera de Medicina de la Facultad de Ciencias Médicas "Mariana Grajales Coello" de Holguín, durante el intercambio de información con el personal de contacto, específicamente en las actividades de promoción de salud, durante los turnos de Educación en el trabajo, así como errores de redacción que atentan contra la calidad de los informes de investigación y la actualización de historias clínicas.

Por lo que se realizó un diagnóstico con el fin de especificar las mismas y brindar algunas recomendaciones a los profesores para que aprovechando las posibilidades que brinda el programa de la asignatura MGI, contribuyan al desarrollo de la competencia comunicativa de sus estudiantes a través de un software educativo.

Sobre esta base, se formula el siguiente problema científico:

¿Cómo favorecer el desarrollo de la competencia comunicativa en los estudiantes de la carrera de Medicina en las actividades de promoción de salud para contribuir a su preparación profesional?

El objetivo de la investigación es diseñar un software educativo para desarrollar la competencia comunicativa de los estudiantes de la carrera de Medicina en las actividades de promoción de salud.

Se propone la elaboración de un software educativo como material didáctico porque el desarrollo creciente de las tecnologías y de las redes de telecomunicación, acompañado de la promesa de adelantos en el nuevo siglo, obligan a los profesionales de la educación (administradores, investigadores, profesores) a volverse hacia estas herramientas modernas, no solamente para aprender a manipularlas, sino también para liderar los procesos de adaptación e integración en los diferentes contextos y ambientes educativos. Asimismo, contribuye al desarrollo de habilidades de autoaprendizaje en los estudiantes en un menor costo de tiempo.

La novedad de la presente investigación radica en la posibilidad de conjugar el conocimiento lingüístico y el pragmático de manera didáctica a través del uso de un software educativo como medio de enseñanza.

MATERIAL Y MÉTODO

Se realizó un estudio exploratorio de septiembre de 2017 a septiembre de 2018 a través de visitas a las actividades de Educación en el Trabajo, entrevistas a los profesores de la asignatura y encuestas realizadas a los estudiantes.

La investigación se realiza con un enfoque dialéctico-materialista y una metodología predominantemente cualitativa⁽⁹⁾ en la cual se emplearon métodos:

Teóricos:

- El histórico lógico: Se empleó atendiendo a un análisis del comportamiento y evolución del proceso de enseñanza – aprendizaje teniendo en cuenta los antecedentes y las características de la competencia comunicativa.

- El análisis-síntesis: Posibilitó analizar la situación actual para seleccionar la esencia del problema y darle solución al mismo.
- Inducción-deducción: Facilitó que a partir de la detección de dificultades en la competencia comunicativa de los estudiantes se abordaran generalidades para resolver las mismas.
- Dialéctico-materialista: Está utilizado en el enfoque general del problema y en particular en el mismo método histórico-lógico y en el sistémico, relacionado con el concepto de desarrollo.

Educativo:

- El método activo, que se desenvuelve sobre la base de la actividad física e intelectual del alumno y tiene como característica principal involucrar al estudiante en la construcción de su propio aprendizaje, a partir del estado físico y psicológico en el que se encuentra, de sus necesidades e intereses. Por lo que el alumno alcanza a partir de este método un aprendizaje significativo.

Empíricos:

- Observación: La observación de actividades de promoción de salud, permitió detectar las principales dificultades en la comunicación entre estudiantes y personal de contacto.
- Revisión de informes de investigación y actualización de historias clínicas: se determinaron los errores que afectan la redacción y por tanto la precisión y elegancia de los mismos.
- Encuestas a profesores y estudiantes: Fueron usadas para la búsqueda de información sobre diferentes aspectos de la competencia comunicativa en clases y su vinculación al desempeño durante la Educación en el Trabajo.

ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS

A continuación, se exponen los resultados obtenidos en la aplicación del diagnóstico según las fuentes de información por las unidades de análisis del estudio.

En entrevista concedida por los docentes: Estos manifiestan que en sus clases no tienen concebidas actividades específicas para el desarrollo de la lengua española ni en plano oral ni en el escrito, aunque, en ocasiones, cuando se detecta alguna dificultad, se hace la corrección pero consideran que el desarrollo de la lengua materna corresponde a los profesores de la especialidad y sería muy productivo la impartición de un curso de español, ya que el tiempo dedicado a desarrollar las habilidades comunicativas dentro de las clases de la especialidad no es suficiente. Apreciamos además que este es un colectivo integrado por médicos, especialistas en MGI en primer y segundo grados, con categorías docentes de asistentes y auxiliares, pero sin formación pedagógica, tan necesaria para la correcta concepción, orientación y control de las actividades docentes, específicamente las dirigidas al desarrollo de la competencia comunicativa. Es necesario recordar que adquieren el conocimiento de planificación, orientación y dirección del proceso docente educativo a través de cursos de posgrados, diplomados y maestrías.

Estos profesores no dominan las variantes léxicas que el idioma español puede adquirir para darle diferentes formas a la expresión oral, ni las habilidades que deben desarrollarse en el plano escrito para lograr convertir a los futuros profesionales, en excelentes comunicadores, desconocen también cómo orientar actividades que pueden propiciar este desarrollo.

La observación a las actividades docentes durante los turnos de Educación en el Trabajo que es donde el estudiante aplica los conocimientos teóricos adquiridos y demuestra el logro de habilidades que les permitirán una eficaz comunicación con el personal de contacto, demostró que estos no manifiestan la fluidez requerida en sus discursos orales, ya que presentan algunas limitaciones, por ejemplo:

Adición de palabras: Arrecostarse, Arrascarse, me di de cuenta, hicistes, me dijo de que.

Omisión de palabras: na'ma; pa'llá; pa' que.

Incorrecta selección de palabras: luego después; aún todavía; con relación a; jugo líquido; camino a pie, miniedades.

Uso de muletillas: ve, eh, viste.

Revisión de documentos:

Informes investigativos elaborados sobre la base de resultados de investigaciones relacionadas con el banco de problemas del Sistema de salud del municipio y presentados para su revisión y aprobación con vistas a exponerlos en diferentes eventos científicos: se evidencian dificultades en la redacción de los mismos, entre ellos incoherencias, pérdida de la idea central de párrafos, ideas trucas, inadecuaciones fónico-gráficas que conllevan a errores ortográficos e incorrecta utilización de signos de puntuación.

Informe elaborado por las jefas de las Carreras de Medicina y Estomatología: se explica que los errores de ortografía y redacción afectan la calidad de los informes tanto en la redacción de informes de investigación como en la entrega de trabajos extraclases en todos los años de las carreras.

Historias clínicas: presentan errores en la coherencia y cohesión de los párrafos, así como errores ortográficos, de signos de puntuación, letras ilegibles.

Entrevista a profesores tutores: estos manifiestan que en los informes investigativos de los estudiantes se manifiestan errores en la expresión escrita, sobre todo en inadecuaciones fónico-gráficas y signos de puntuación.

Las encuestas realizadas a los estudiantes verificaron que ellos conocen que sus dificultades fundamentales en la expresión oral tanto en la relación con profesores, pacientes, familiares como compañeros de estudio, se encuentran en la adición, omisión de palabras, muletillas y en la expresión escrita errores ortográficos y en el empleo correcto de signos de puntuación.

Los datos referidos enfatizan en la necesidad de aprender la lengua con fines eminentemente comunicativos en el 100% de los casos, con frecuencia de uso en la locuacidad y la redacción de informes de investigación, actualización de historias clínicas.

Lo aportado por el diagnóstico se puede resumir en:

- En los turnos de Educación en el Trabajo no se aprovechan las situaciones comunicativas para estimular el desarrollo de la expresión oral.
- Los docentes en la dirección del proceso de enseñanza aprendizaje de su clase no intencionan el uso correcto de nuestra lengua materna.
- Las dificultades en el desarrollo de la competencia comunicativa con énfasis en la expresión escrita se manifiestan en:
 - Errores que atentan contra las cualidades de los textos escritos: unidad, coherencia y cohesión.
 - Inadecuaciones fónico-gráficas que provocan errores ortográficos.
 - Incorrecta utilización de signos de puntuación, lo que provoca cambios sustanciales en el significado del texto.

Por lo antes referido se hace necesaria la existencia de un material didáctico (software educativo), como la propuesta que trae esta investigación, para ayudar a fortalecer la competencia comunicativa de estos estudiantes, de manera que les permita autogestionar su aprendizaje de forma amena y divertida, y puedan corregir algunas de las dificultades que presenten en su expresión oral.

Este software puede ser utilizado de manera independiente por el alumno pero también puede ser usado bajo la orientación del profesor de la asignatura de forma que constituya un apoyo a los contenidos que reciben en el aula.

Entre las ventajas que proporciona el uso de programas informáticos podemos mencionar:

- Favorecen la práctica de la enseñanza, y los modos de transmitir y adquirir conocimientos.
- Permite, gracias a su flexibilidad y adaptabilidad, atender a los diferentes ritmos de aprendizaje de los alumnos.
- Los alumnos manifiestan una alta motivación hacia el uso de estas herramientas informáticas y los profesores pueden aprovecharlos para el aprendizaje.
- Estimula el desarrollo de habilidades cognitivas superiores como: las estrategias de búsqueda de información, habilidades de procesamiento de información (selección, organización e interpretación), la planificación de las actividades, el desarrollo de la expresión de las ideas, las habilidades de comunicación interpersonales y el fomento de la autonomía personal y la creatividad.

Se ha elaborado un tutorial pues coincide con sus características y objetivos de diseño.

El software tutorial proporciona información a usuarios o estudiantes, en un orden lógico y jerárquico, secuencial u opcional hipervinculado, también se usa para el aprendizaje tanto individual como grupal, esto es de gran importancia ya que se puede usar durante la clase o como orientación para el estudio individual. Además este software permite desarrollar la memoria con el empleo de imágenes y gráficos, establecer buena comunicación con el alumno pues se emplea

una interfaz amigable y efectiva, permite realizar atención a las diferencias individuales ya que proporciona experiencias de acuerdo con el nivel de razonamiento y año de carrera que cursa el alumno.

El software educativo que se propone permite facilitar el proceso de enseñanza-aprendizaje se ha creado como un programa de práctica y ejercicios; este tipo de programa es utilizado generalmente para apoyar el aprendizaje de conocimientos de idioma, matemática, química, pero donde ha alcanzado mayor desarrollo ha sido en la enseñanza de idiomas; posibilidad que se aprovecha en esta investigación con el objetivo de propiciar el desarrollo de la competencia comunicativa de los estudiantes durante las actividades de promoción de salud desarrolladas en las comunidades donde realizan la Educación en el trabajo.

Se ofrece al alumno un conjunto de actividades orientadas a la asimilación y consolidación de los contenidos. La finalidad de estas aplicaciones no es enseñar la materia, sino desarrollar en el estudiante los procedimientos necesarios para aplicarlos, potenciar las capacidades para su correcta implementación, además de proporcionarle, a partir de su ejercitación, una abundante información sociocultural, lo cual le permitirá fortalecer su competencia comunicativa con énfasis en la expresión oral.

La metodología que se empleó se basa en las posibilidades que brinda la herramienta que se utiliza en el proyecto Galenomedia para el desarrollo de software educativo. El diseño es sencillo y atractivo. Presenta una página inicial de presentación y a partir de ahí permite la navegación libre por todo el producto a través de botones de navegación lo que facilita al estudiante ir a cualquier parte del recurso según sus intereses individuales y sus necesidades de aprendizaje. Está estructurado por módulos: inicio, temarios, mediateca, ejercicios, complemento y ayuda.

El inicio cuenta con elementos generales como el nombre del hiper entorno, y los módulos del mismo, como se muestra en la siguiente figura:



Luego aparece el módulo Temario donde se desarrolla todo el contenido de forma sucesiva, ordenada y lógica para una mejor comprensión y asimilación de los conocimientos. Aparece el concepto de competencia comunicativa y elementos para lograr la misma en diferentes momentos de las relaciones interpersonales. En este módulo también aparece la literatura a consultar.

Los ejercicios incluyen las cuatro habilidades que deben dominar para lograr ser excelentes comunicadores. Estos se elaboraron en su totalidad por las autoras de esta investigación.

Además, pueden consultar las estrategias diseñadas y aplicadas hasta el momento para el desarrollo de diferentes habilidades y prevención de enfermedades. Se incluyen recomendaciones metodológicas para los docentes de asignaturas médicas. Se puede consultar también investigaciones sobre variantes dialectales de diferentes estratos sociales de la comunidad.

En la mediateca aparecen imágenes de actividades realizadas en diferentes áreas de salud donde los integrantes de la cátedra de cultura comunitaria se convierten en promotores de salud, así como de los materiales complementarios utilizados para el desarrollo de charlas educativas y mensajes de prevención de enfermedades.

El módulo "complemento" está formado por un grupo de materiales complementarios que ayudan al estudiante en la profundización de conocimientos, recoge libros de textos de ortografía y un boletín informativo donde se abordan temas de medicina y algunas curiosidades.

Por último, contiene el módulo ayuda brinda información necesaria para ejecutar el producto y los créditos donde aparecen las personas que estuvieron involucradas en su desarrollo.

La preparación de todos estos materiales para la conformación del software educativo constituye un aporte importante porque es el primer recurso didáctico computacional para el desarrollo de la competencia comunicativa que apoya el desenvolvimiento del proceso docente educativo en correspondencia con el desarrollo social y la universalización de la enseñanza.

Los ejercicios ofrecen al estudiante la posibilidad de saber si sus respuestas son correctas o no, aspecto que estimula la interactividad del alumno, se puede medir el desarrollo de su independencia cognoscitiva a través del avance o progreso alcanzado por el discípulo, así como el retroceso en un período de tiempo dado.

CONCLUSIONES

- 1- Se identificó la necesidad de elaborar recursos para el aprendizaje con el uso de la computación en el desarrollo de la competencia comunicativa en estudiantes de las Ciencias Médicas.
- 2- Se realizó tratamiento didáctico a los contenidos de la asignatura MGI a través de software educativo con los conocimientos, hábitos y habilidades a alcanzar por los estudiantes.
- 3- Presentar las tareas comunicativas en software educativo, constituye uno de los fines mayores del aprendizaje de lenguas pues como medio de comunicación electrónica ofrece novedosos instrumentos y servicios que permiten multiplicar los intercambios escritos y orales, dentro y fuera del aula, a nivel local, nacional e internacional e incrementar la motivación del aprendiz gracias a la atracción ejercida por las herramientas tecnológicas, lo que constituye la actualidad y novedad de la investigación.

RECOMENDACIONES

1. Proponer la utilización del recurso para el aprendizaje que se elaboró como medio de enseñanza que apoye el proceso docente educativo y como material bibliográfico para el desarrollo del estudio individual.
2. Continuar perfeccionando este recurso sobre la base de las experiencias que de su uso en la práctica se deriven.
3. Realizar publicación de los resultados.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.

1. Cubeira Cancela, Ana: Curso de Teoría del lenguaje. UH, 2003.
2. Cabrera Díaz, Orestes: Temas de redacción y lenguaje. Editorial Ciencia y Técnica. Ciudad de la Habana, 1985.
3. Astudillo, W. Medinueta, C. Importancia de la comunicación en el cuidado del paciente Terminal. Dolor 1991; 6:81-84.
4. Rodríguez Gómez, G; Gil Flores; García Jiménez, E. Metodología de la investigación cualitativa. Editorial Félix Varela. La Habana. Cuba; 2006.
5. Báez García, Mireya (2006): Hacia una comunicación eficaz. Editorial Pueblo y Educación. Cuba.
6. García Alzola, E. Metodología de la enseñanza de la lengua. La Habana: Editorial Pueblo y

Educación; 1971.

7. Cuba. Ministerio de Educación Superior. Documento Base para la elaboración de los Planes de estudio "D", La Habana: MES; 2003.
8. Cuba. Ministerio de Salud Pública Características generales del plan de estudios para la formación del médico básico. La Habana: Editorial Científico- Técnica; 2002.
9. Hernández, Sampieri R. Metodología de la investigación. La Habana: Editorial Ciencias Médicas; 2006.

BIBLIOGRAFÍA

- Bachman en (s-n) (2006). De la competencia comunicativa a la competencia intercultural. Artículo disponible en <http://intelligenza.blogspot.com/feeds/115108483891391417/comments/default> (Consultado en enero del 2018).
- Báez García, M. Hacia una comunicación eficaz. La Habana: Editorial Pueblo y Educación; 2006.
- Baralo, M. (2001). "Adquisición de palabras: redes semánticas y léxicas", (en línea) http://www.cervantes-muenchen.de/es/05_lehrerfortb/Actas06-07/3MBaralo.pdf (Consulta: 2017).
- Borroto Cruz R, Aneiros Riba R. La comunicación humana y la calidad de la atención médica. En: Acosta Sarriego JR. Bioética desde una perspectiva cubana. La Habana: Centro Félix Varela; 1998.
- Castellano, B (1996). La investigación en el campo de la educación: retos y alternativas. ISP: Enrique José Varona. Facultad de Ciencias de la Educación. Centro de Estudios Educativos (CEE). La Habana.
- Cathcart Roca, M. "La validez del análisis del discurso para la enseñanza de lenguas", en Actas del VIII Simposio Internacional de Comunicación Social; 2003.
- Córdova, C. (2006). Consideraciones sobre Metodología de la Investigación, Monografía. <http://www.wilustrados.com/documentos/metodologia/investigacion.doc>. Consulta en enero de 2018.
- Corona Camaza, D. En: I Taller de Linguodidáctica y Cognición, 2007.
- Freire, P. Cuadernos de Pedagogía. Conversando con Paulo Freire [CD-ROM]. Madrid. España: Editorial Praxis; 2010.
- Cruz, M. El procesamiento de la información en las investigaciones educativas. La Habana: Educación Cubana; 2008.
- Galperin, P. Introducción a la Psicología. La Habana: Editorial Pueblo y Educación; 1996
- Addine, F. Didáctica y optimización. La Habana: Material de Apoyo a la docencia. IPLAC, 1998.
- Addine, F. Formación Permanente de Profesores: Retos del Siglo XXI; Curso Pre congreso. Pedagogía 2001. La Habana: Palacio de las Convenciones; 2001.

- Aguilera , E. y Ortiz, E. La caracterización de los perfiles de estilos de aprendizaje, una acción de la estrategia de permanencia de la Educación Superior en la Universidad de Holguín Oscar Lucero Moya. (2010).
- Aguirre Raya, D. Reflexiones acerca de la competencia comunicativa profesional. Artículo disponible en: http://www.pedagogica.edu.co/w3/storage/folios /artículos /fol16_03arti.pdf. (Consultado en enero de 2018).
- Álvarez de Zayas, C. Fundamentos teóricos de la dirección del proceso docente educativo en la Educación Superior Cubana. La Habana: EMPES, MES, 2010.
- González Vázquez, José {s.f}: "La computación y las TIC en el proceso docente. Curso básico para docentes universitarios". Dpto Docente Metodológico Universidad de Oriente.
- Hernández, Sampier R. Metodología de la investigación. La Habana: Editorial Ciencias Médicas; 2006.
- Lescano, M. (2006). "Propuesta de actividades relacionadas con el léxico desde un enfoque psico-lingüístico discursivo", (en línea) <http://elenet.org/revista/espanol/ lengua-extranjera/revista1/Propuestamarta.pdf> (Consulta: mayo 2018)
- Mañalich Suárez, R. El taller de la palabra. La Habana: Pueblo y Educación; 2001.
- Núñez de Villavicencio F. Bioética: el médico, un educador. En: Acosta Sariago JR. Bioética desde una perspectiva cubana. La Habana: Centro Félix Varela, 1998.
- Castellanos Rodríguez K, Muguía Álvarez D. Software educativo. Su influencia en la escuela cubana. [Internet]. 2010. Disponible en: <http://www.monografias.com/trabajos31/softwareeducativocuba/softwareeducativocuba.shtml?mono-search.htm>.
- Salas-Perea RS. Los medios de enseñanza en la educación en salud. Biblioteca de Medicina. Volumen XXIII, Universidad Mayor de San Andrés, La Paz.1998.
- Graells, P. Software Educativo. Guía de uso y metodología de diseño. Editorial EMA. Barcelona. 2000.p 10-20
- Almeida Campos S, Febles Rodríguez JP, Estrada Sentí V, Bolaños Ruiz O. Las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones en la universalización de la enseñanza médica. Rev Cubana Informática Médica [línea] 2008. 16(2): [Aprox 13p]. Disponible en: http://www.cecarn.sld.cu/pages/rcim/revista_16/articulos_pdf/tics.pdf
- [Vidal Ledo M, Morales Suárez I.](#) Universalización de la enseñanza. Educ Méd Sup [Internet]. 2005[Consultado: 24 Nov 2017]. 19(3): [Aprox 12p]. Disponible en: http://bvs.sld.cu/revistas/ems/vol19_3_05/ems10305.htm.
- Ecured. Elaboración de medios de enseñanza [Internet]. Cuba ; 2015 [Actualizada 15 de jun 2015; 1 de jul 2015]. Disponible en: http://www.ecured.cu/index.php/Componentes_del_proceso_docente_educativo
- Salas Perea RS. Educación en Salud. En: Competencia y desempeño profesionales [Internet]. La Habana: Editorial Ciencias Médicas; 1999 [Consultado 24 de No 2014]. Disponible en:

<http://files.sld.cu/reeducmedica/files/2011/02/el-proceso-docente-salas.pdf>.

- Duro Novoa V. Uso del software educativo en el proceso de enseñanza y aprendizaje. [Internet]. Cuba; 2013. Disponible en: <http://www.gestiopolis.com/administracion-estrategia-2/uso-del-software-educativo-en-el-proceso-de-ensenanza-y-aprendizaje.htm>.
- Broche Candó JM, Ramírez Álvarez R. Caracterización del uso de los medios de enseñanza por los profesores que se desempeñan en el Nuevo Programa de Formación de Médicos. Educ Med Super [Internet]. 2008 ; 22(3): [Aprox 5p]. Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21412008000300004&lng=es.
- Soler Silva J, Fera Hernández K de. Los softwares educativos y la confección de medios de enseñanza-aprendizaje informáticos. [CD-ROM]. Material del curso Recursos del aprendizaje de la Maestría de Educación Médica Superior. La Habana; 2011.

ANEXOS

ANEXO1.

Guía de observación a las actividades de Educación en el Trabajo.

Objetivo: Caracterizar el desarrollo de la expresión oral en estudiantes durante su desempeño en las actividades prácticas.

- 1- ¿Los estudiantes son capaces de entender lo que le explica el paciente o el familiar en dependencia de su nivel escolar y de instrucción?
- 2- ¿Se hacen entender al ofrecer recomendaciones en las actividades de promoción de salud?
- 3- ¿Muestran claridad en sus mensajes?
- 4- ¿Logran expresarse con fluidez y concreción?
- 5- ¿Logran éxitos en la labor de prevención de enfermedades en su comunidad?
- 6- ¿Son recibidos con confianza por los moradores de las viviendas que visitan durante las visitas de terreno?

ANEXO 2.

Revisión de historias clínicas e informes de investigación

ANEXO 3

Entrevista a profesores que imparten la asignatura MGI

Por este medio solicito a Ud. su consentimiento para hacerlo partícipe de una investigación realizada en la Facultad de Ciencias Médicas "Mariana Grajales Coello" con el objetivo de fortalecer el desarrollo de la expresión oral en estudiantes de la carrera de Medicina. Se garantiza su confidencialidad. Si está de acuerdo, responda las siguientes preguntas:

Años de graduado: _____ Especialidad: _____

Años de experiencia en la docencia: _____ Categoría docente: _____

Título académico: _____ Categoría científica: _____

I - ¿Los estudiantes de su clase participan activamente en las evaluaciones orales que realiza?

Sí___ No___ A veces___ Cuando se lo solicito___ ¿Por qué?

II - ¿Cómo es su expresión oral?

Excelente___ Buena___ Regular___ Mala___

III - ¿Se comunican sin dificultad con sus compañeros del aula?

Sí___ No___ A veces___ ¿Por qué?

IV - ¿Cómo se comunican con el personal de contacto durante las actividades que desarrollan en la Educación en el trabajo?:

___ de forma elemental.

___ de manera fluida.

___ sin grandes dificultades.

¿Cuáles son las principales inquietudes al respecto?

V - ¿Prevé dentro de la clase ejercicios o tareas que los ayuden a desarrollar su expresión oral?

Sí___ No___ A veces___ ¿Por qué?

VI - ¿Considera usted que las clases de la especialidad que reciben sus estudiantes ayudan a desarrollar su expresión oral?

Sí___ No___ ¿Por qué?

VI - ¿Considera necesario impartir cursos de Español a estudiantes que ingresan a las carreras de Ciencias Médicas?

Sí___ No___ ¿Por qué?

VII- ¿Considera productivo la implementación de software educativo para el desarrollo de la expresión oral durante las actividades de promoción de salud?

ANEXO 3. Encuesta a estudiantes de la FCMH.

Por este medio solicito a Ud. su consentimiento para hacerlo partícipe de una investigación realizada en la Facultad de Ciencias Médicas "Mariana Grajales Coello" con el objetivo de verificar el desarrollo de su expresión oral. Se garantiza su confidencialidad. Si está de acuerdo, responda las siguientes preguntas:

I - ¿Recibe usted clases de Español actualmente?

Sí___ No___

Si marca Sí, ¿A través de qué vía?

II - ¿Las clases de la especialidad médica le ayudan a comunicarse sin dificultad con sus compañeros y la población en general?

Sí___ No___ En alguna medida___ ¿Por qué?

III - ¿Cuáles de las habilidades siguientes te resultan más difíciles cuando te comunicas con el personal de contacto? Exprésalo según la importancia que le concedes para alcanzar una fluidez comunicativa en la lengua española.

___ utilizar el vocabulario adecuado en el contexto de Educación en el Trabajo según características individuales de los pacientes, familiares y comunidad en general.

___ reconocer las expresiones populares de la lengua utilizadas por algunos pacientes.

___ comprender la intención y el propósito comunicativo de los pacientes y habitantes de la comunidad

___ saber cómo ordenar las palabras en frases y oraciones.

___ dar a las frases la entonación adecuada.

___ emplear recursos para asegurar la continuidad y eficacia de la comunicación.

IV - De los siguientes aspectos, señala los tres que consideres de mayor dificultad para comprender y usar en la interacción cotidiana con los profesores y pacientes:

___ Frases coloquiales.

_____ Estructuras gramaticales.

_____ Verbos y su conjugación en diferentes tiempos.

_____ Elementos de relación (preposiciones, conjunciones, etc.).

Nota: Para la evaluación de cada aspecto ha de usarse la siguiente escala del 1 al 5:

1- Deficiente 2- Insuficiente 3- Adecuado 4- Bueno 5- Muy bueno.